



# Метеостанция Bresser Smart Home Туяа, семиканальная

Art. No. 7006300



BresserSmart



\*

\*Смартфон в комплект не входит

**RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

**RU** Посетите наш сайт, отсканировав QR-код, или перейдите ссылке, чтобы больше узнать об этом товаре или скачать руководство по эксплуатации на другом языке.



[www.bresser.de/P7006300](http://www.bresser.de/P7006300)



**GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA · ГАРАНТИЯ**



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

## Загрузите приложение BresserSmart:



<http://www.bresser.de/download/BresserSmart>

Сканируйте для загрузки



Приложение  
BresserSmart для  
Андроид / iOS



**BresserSmart**



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

О РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ . . . . .	1
ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ . . . . .	2
ВВЕДЕНИЕ . . . . .	2
ОПИСАНИЕ . . . . .	3
ОСНОВНОЙ БЛОК . . . . .	3
ЖК-ЭКРАН . . . . .	3
БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОГИГРОДАТЧИК . . . . .	4
СБОРКА И УСТАНОВКА . . . . .	4
УСТАНОВКА БЕСПРОВОДНОГО ТЕРМОГИГРОДАТЧИКА . . . . .	4
НАСТРОЙКА ОСНОВНОГО БЛОКА . . . . .	5
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ БЕСПРОВОДНЫЕ ДАТЧИКИ (ОПЦИОНАЛЬНО) . . . . .	6
ПРИЛОЖЕНИЕ BRESSERSMART . . . . .	6
РЕГИСТРАЦИЯ АККАУНТА . . . . .	6
ПОДКЛЮЧЕНИЕ МЕТЕОСТАНЦИИ К СЕТИ WI-FI . . . . .	7
ОПИСАНИЕ ЭКРАНА ОСНОВНОГО БЛОКА . . . . .	9
СИНХРОНИЗАЦИЯ С ДРУГИМ УСТРОЙСТВОМ С ПОМОЩЬЮ BRESSERSMART . . . . .	11
IOT-ПРИЛОЖЕНИЯ . . . . .	11
ДРУГИЕ ФУНКЦИИ В ПРИЛОЖЕНИИ BRESSERSMART . . . . .	12
ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ . . . . .	12
ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ И ФУНКЦИИ ОСНОВНОГО БЛОКА . . . . .	13
НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ БУДИЛЬНИКА . . . . .	13
ВКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА . . . . .	13
ПРИЕМ СИГНАЛА БЕСПРОВОДНОГО ДАТЧИКА . . . . .	14
ТЕМПЕРАТУРА / ВЛАЖНОСТЬ . . . . .	14
ПРОСМОТР МАКС./МИН. ЗНАЧЕНИЙ . . . . .	15
КАЛИБРОВКА . . . . .	15
ПОДСВЕТКА . . . . .	16
НАСТРОЙКА КОНТРАСТНОСТИ ЖК-ЭКРАНА . . . . .	16
ЭКСПЛУАТАЦИЯ . . . . .	16
ЗАМЕНА БАТАРЕЕК . . . . .	16
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОВ . . . . .	16
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ . . . . .	16
ОСНОВНОЙ БЛОК . . . . .	16
БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОГИГРОДАТЧИК . . . . .	17
УХОД И ХРАНЕНИЕ . . . . .	18
УТИЛИЗАЦИЯ . . . . .	18
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС . . . . .	19
ГАРАНТИЯ . . . . .	19

## О РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Настоящее руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью этого устройства.

Внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности в этом руководстве перед началом работы.

Сохраните руководство по эксплуатации, чтобы всегда иметь возможность обратиться к содержащейся в нем информации об использовании устройства. При передаче

устройства третьим лицам руководство по эксплуатации должно быть предоставлено новому владельцу/пользователю устройства.

Это устройство предназначено исключительно для личного использования. Оно разработано как электронный носитель для использования мультимедийных сервисов.

**⚠ Опасность удушья!**

Храните упаковочный материал (пластиковые пакеты, резиновые ленты и т. д.) в недоступном для детей месте, поскольку эти предметы могут вызвать удушье.

**⚠ Опасность поражения электротоком!**

Этот прибор содержит электронные компоненты, приводимые в действие от источника тока (источник питания и/или батарейки). Дети должны пользоваться прибором только под присмотром взрослых. Использование прибора должно осуществляться в соответствии с приведенными в руководстве инструкциями. В противном случае существует опасность поражения электротоком.

**⚠ Опасность химического ожога!**

Протечка батареек может привести к химическим ожогам. Избегайте попадания аккумуляторной кислоты на кожу, в глаза и на слизистые оболочки. В случае контакта с кислотой немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.

**⚠ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ВЗРЫВА!**

Используйте только рекомендованные батарейки. Не закорачивайте прибор и батарейки,

не бросайте их в огонь. Перегрев и неправильное обращение могут стать причиной короткого замыкания, пожара и даже взрыва.

**! ВНИМАНИЕ!**

Не разбирайте прибор. При возникновении неисправностей обратитесь к дилеру. Он свяжется с нашим сервисным центром и при необходимости отправит прибор в ремонт.

Не погружайте прибор в воду!

Оберегайте прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий, не используйте в условиях повышенной температуры и/или влажности — это может привести к неисправностям, сокращению срока службы, повреждению батареек и поломке деталей прибора.

Используйте только рекомендованные батарейки. Заменяйте весь комплект разряженных или использованных батареек целиком. Не устанавливайте батарейки разных марок, типов или емкостей. Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарейки.

Поставщик не несет ответственности за повреждения прибора, вызванные неправильной установкой батареек!

**ВВЕДЕНИЕ**

Благодарим вас за приобретение метеостанции Bresser Smart Tuua. Основной блок метеостанции имеет встроенный Wi-Fi-модуль. Умная система совместима с платформой Tuua IOT. С помощью приложения BresserSmart вы можете просматривать данные температуры и влажности основного блока метеостанции и беспроводных датчиков, отслеживать записи изменений значений, устанавливать звуковые сигналы предупреждения о высоком/низком значении параметров, и запускать задачи в удаленном режиме.

В комплект поставки включен один беспроводной термогигродатчик. Возможно подключение до 7 дополнительных датчиков (опционально). Пользователь может одновременно отслеживать и настраивать

задачи для нескольких приборов, совместимых с Tuua, в соответствии с конкретными условиями.

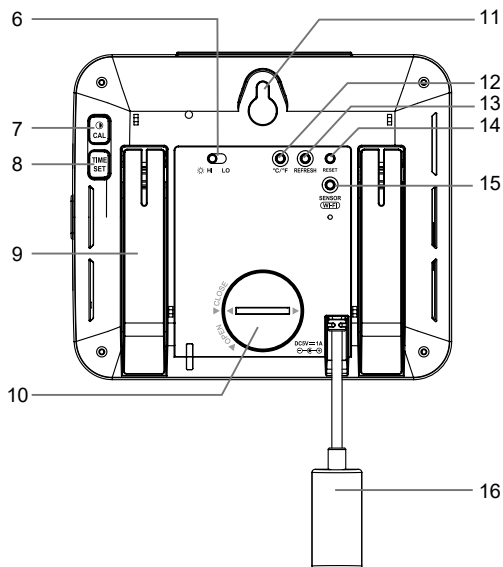
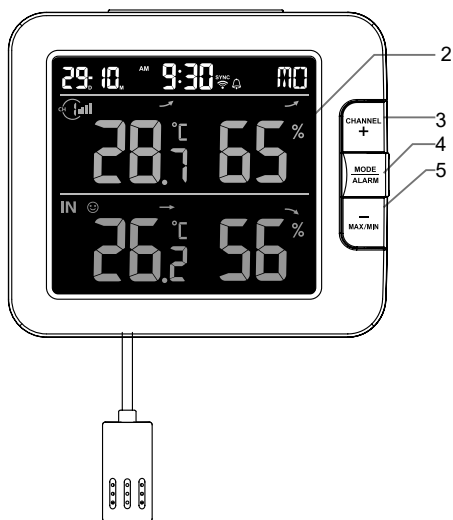
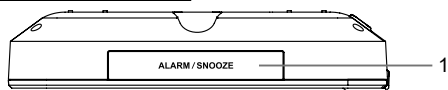
Цветной ЖК-экран отображает показания ясно и четко; эта система является IoT-системой для вас и вашего дома.

**ВНИМАНИЕ!**

Данное руководство по эксплуатации содержит полезную информацию о правильном использовании и уходе за прибором. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации, чтобы полностью понять, как пользоваться всеми опциями. Сохраните его для последующего использования.

# ОПИСАНИЕ

## ОСНОВНОЙ БЛОК



1. Кнопка [ ALARM/SNOOZE ] (Будильник/Сон)
2. ЖК-экран
3. Кнопка [ CHANNEL / + ] (Канал/+)
4. Кнопка [ MODE / ALARM ] (Режим/Будильник)
5. Кнопка [ MAX / MIN / - ] (Макс. / Мин.)
6. Ползунковый переключатель [ HI / LO ]
7. Кнопка [ ● / CAL ]
8. Кнопка [ TIME SET ] key (Установка времени)
9. Настольная подставка
10. Крышка батарейного отсека
11. Отверстие для настенного крепления
12. Кнопка [ °C / °F ]
13. Кнопка [ Refresh ] (Обновить)
14. Кнопка [ RESET ] (Сброс)
15. Кнопка [ SENSOR / WI-FI ] (Датчик/Wi-Fi)
16. Разъем питания

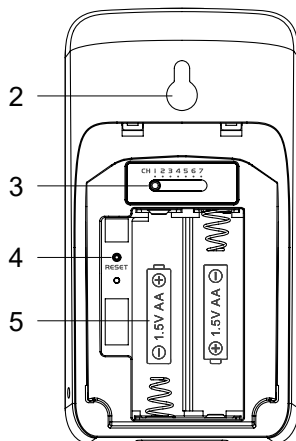
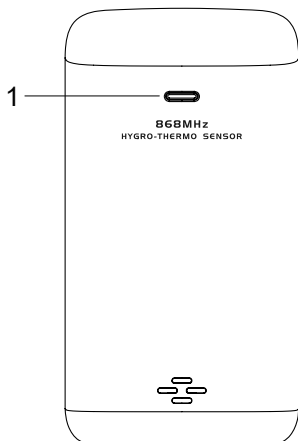
### ЖК-ЭКРАН

1. Время и дата
2. Температура и влажность
3. Температура и влажность внутри помещения



## БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОГИГРОДАТЧИК

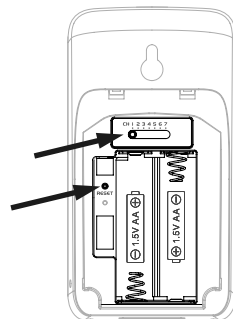
1. Светодиодный индикатор
2. Отверстие для настенного крепления
3. Ползунковый переключатель каналов
4. Кнопка [ RESET ] (Сброс)
5. Батарейный отсек



## СБОРКА И УСТАНОВКА

### УСТАНОВКА БЕСПРОВОДНОГО ТЕРМОГИГРОДАТЧИКА

1. Откройте крышку батарейного отсека датчика.
2. С помощью ползункового переключателя каналов установите номер канала датчика (например, Канал 1).
3. Вставьте 2 батарейки типа AA в батарейный отсек в соответствии с полярностью, указанной на батарейном отсеке. Закройте крышку батарейного отсека.
4. Датчик находится в режиме синхронизации и может быть подключен к основному блоку в течение нескольких минут. Светодиод, сигнализирующий о состоянии передачи, начнет мигать с интервалом в 1 минуту.

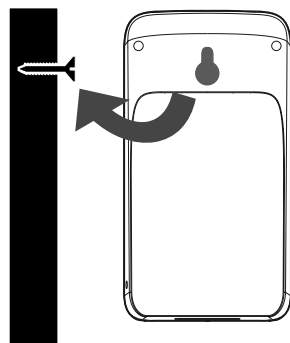


### **ВНИМАНИЕ!**

- Чтобы изменить канал, сдвиньте ползунковый переключатель каналов в положение нового канала. Нажмите кнопку [ **RESET** ] (Сброс) на датчике, чтобы активировать выбранный канал.
- Избегайте попадания на датчики прямых солнечных лучей, дождя или снега.
- Во избежание сбоев во время установки соединения между датчиком и основным блоком метеостанции сначала включите датчик, а затем нажмите кнопку [ **SENSOR / WI-FI** ] (Датчик/Wi-Fi) на основном блоке метеостанции.

### УСТАНОВКА БЕСПРОВОДНОГО ТЕРМОГИГРОДАТЧИКА

Прикрутите к стене винт, на который вы хотите повесить датчик. Вставьте винт в крепежное отверстие на задней стороне датчика. Также вы можете разместить датчик на столе.



## НАСТРОЙКА ОСНОВНОГО БЛОКА

### УСТАНОВКА РЕЗЕРВНЫХ БАТАРЕЕК

Резервная батарейка обеспечивает питанием основной блок метеостанции для сохранения настроек времени и даты, максимальных/минимальных значений и значений калибровки.

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3
		
Откройте крышку батарейного отсека основного блока при помощи монеты.	Вставьте новую батарейку типа CR2032.	Закройте крышку батарейного отсека.

### ВНИМАНИЕ!

- Резервная батарейка сохраняет следующие данные: время и дата, максимальные/минимальные значения и значения калибровки.
- Встроенная память сохраняет следующие данные: настройки роутера и сервера.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ОСНОВНОГО БЛОКА

1. Подключите адаптер питания для включения основного блока метеостанции.
2. После включения основного блока на ЖК-экране отобразятся все сегменты.
3. Основной блок автоматически переходит в режим точки доступа (AP) и режим синхронизации датчика.

Мигание:  
процесс  
синхронизации  
датчика



Мигание:  
основной блок находится в  
режиме точки доступа (AP)

Мигание:  
подключение к роутеру

Стабильный сигнал:  
подключен к роутеру

SYNC  
Стабильный сигнал:  
подключен к роутеру  
и синхронизирован с  
местным временем

4. Беспроводной датчик автоматически соединяется с основным блоком метеостанции (в течение 1 минуты). После синхронизации на экране автоматически отобразятся актуальные данные вместо «--.°C --%».

### ВНИМАНИЕ!

Если при включении основного блока на ЖК-экране нет изображения, нажмите кнопку [ **RESET** ] (Обновить), используя остроконечный предмет. Если проблема не устранена, удалите резервную батарейку и адаптер, повторно подсоедините их и включите основной блок.

### СБРОС ДАННЫХ И СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Для сброса и перезагрузки основного блока нажмите кнопку [ **RESET** ] (Сброс) или извлеките резервную батарейку, а затем отсоедините адаптер питания. Для восстановления заводских настроек и удаления всех данных нажмите и удерживайте кнопку [ **RESET** ] (Сброс) в течение 6 секунд.



## ЗАМЕНА БАТАРЕЕК И СОЕДИНЕНИЕ С ДАТЧИКОМ ВРУЧНУЮ

Каждый раз при замене батареек в беспроводном датчике необходимо выполнять повторную синхронизацию с основным блоком вручную.

1. Замените все батарейки в датчике на новые.
2. Нажмите один раз кнопку [ **SENSOR / WI-FI** ] (Датчик/Wi-Fi) на основном блоке, чтобы перейти в режим синхронизации с датчиком.
3. Основной блок повторно зарегистрирует датчик после замены батареек (около 1 минуты).

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ БЕСПРОВОДНЫЕ ДАТЧИКИ (ОПЦИОНАЛЬНО)

Основной блок метеостанции поддерживает до 7 беспроводных датчиков.

1. В новом беспроводном датчике сдвиньте переключатель каналов на новый номер канала.
2. Нажмите кнопку [ **RESET** ] (Сброс) на новом датчике.
3. На задней панели основного блока нажмите кнопку [ **SENSOR / WI-FI** ] (Датчик/Wi-Fi), чтобы перейти в режим синхронизации с датчиками.
4. Подождите, пока новый датчик подключится к основному блоку (около 1 минуты).
5. Как только датчик подключится к основному блоку, на ЖК-экране отобразятся температура и влажность.

## **ВНИМАНИЕ!**

- Номера канала датчиков не должны повторяться. Пожалуйста, обратитесь к разделу «**Установка беспроводного термогигродатчика**» для получения более подробной информации.
- Основной блок поддерживает различные типы беспроводных датчиков, например, датчик влажности почвы. Если вы хотите подключить дополнительные датчики, обратитесь к продавцу за более подробной информацией.

## **ПОВТОРНАЯ СИНХРОНИЗАЦИЯ ДАТЧИКА**

Нажмите один раз кнопку [ **SENSOR / WI-FI** ] (Датчик/Wi-Fi), чтобы основной блок перешел в режим синхронизации с датчиками (номер канала начнет мигать). Основной блок повторно регистрирует все датчики.

## **Удаление беспроводного датчика**

Пользователь может вручную отключить любой датчик от основного блока метеостанции.

1. Нажимайте кнопку [ **CHANNEL** ] (Канал) до тех пор, пока на экране основного блока не отобразится номер канала выбранного датчика.
2. Нажмите и удерживайте кнопку [ **REFRESH** ] (Обновить) в течение 10 секунд, пока не будут сброшены показания. На экране отобразится « -- , -°C -- % ».

## **ПРИЛОЖЕНИЕ BRESSERSMART**

### РЕГИСТРАЦИЯ АККАУНТА

Основной блок работает с приложением Bresser Smart для смартфонов на базе Android и iOS.

1. Отсканируйте QR-код, чтобы перейти на страницу загрузки BresserSmart.
2. Или вы можете загрузить BresserSmart прямо из Google Play или Apple App Store.
3. Установите приложение BresserSmart.
4. Следуйте инструкциям, чтобы создать свою собственную учетную запись, используя номер телефона или адрес электронной почты.
5. После завершения регистрации учетной записи отобразится стартовый экран.

Сканируйте для загрузки



Приложение BresserSmart для  
Андроид / iOS



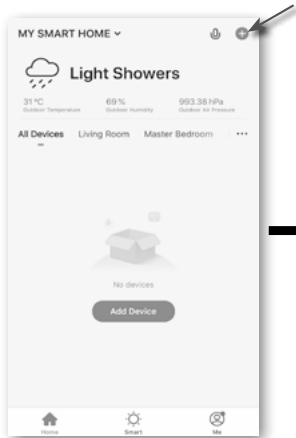
## **ВНИМАНИЕ!**

- При регистрации по электронной почте регистрационный код не требуется.
- Приложение может быть изменено без предварительного уведомления.
- Вам будет предложено разрешить приложению доступ к текущему местоположению. Это позволит приложению предоставлять вам общую информацию о погоде в вашем регионе. Приложение также будет работать, если вы не предоставите доступ к вашему местоположению.

## **ПОДКЛЮЧЕНИЕ МЕТЕОСТАНЦИИ К СЕТИ WI-FI**

1. Нажмите и удерживайте кнопку [ **SENSOR / WI-FI** ] в течение 6 секунд, чтобы перейти в режим ручной настройки точки доступа (начнет мигать индикатор точки доступа) . Основной блок при первом включении автоматически переходит в режим точки доступа (AP) и остается в нем.
2. Откройте приложение BresserSmart и следуйте инструкциям в приложении, чтобы подключить метеостанцию к вашей сети Wi-Fi.

**Шаг 1:**  
На стартовом экране нажмите на в правом верхнем углу, чтобы добавить вашу метеостанцию.



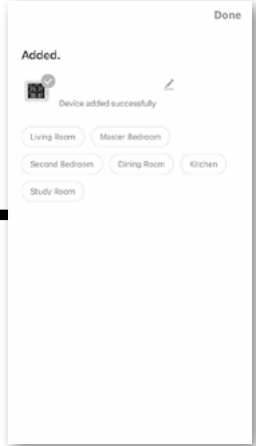
**Шаг 2:**  
На экране «Add Manually» («Добавить вручную») выберите «Sensors» («Датчики») в левой строке меню, а затем выберите «Temperature and Humidity Sensor (Wi-Fi)» («Датчик температуры и влажности (Wi-Fi)').



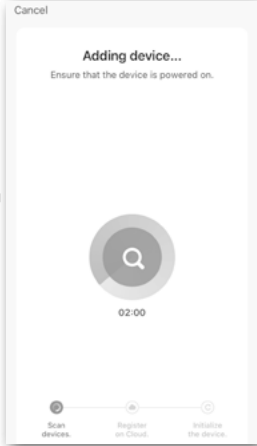
**Шаг 3:**  
Убедитесь, что вы выбрали сеть 2.4G и ввели свой пароль Wi-Fi. Затем нажмите «Next» («Далее»).



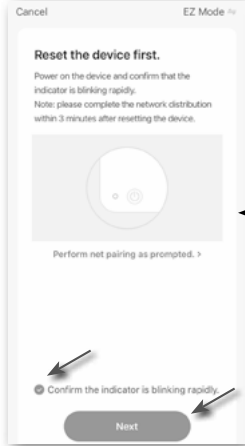
**Шаг 6:**  
Как только задача будет выполнена, появится иконка метеостанции и вы сможете настроить информацию.



**Шаг 5:**  
Будет произведено автоматическое сканирование и регистрация вашего устройства.



**Шаг 4:**  
Подтвердите, что ваше устройство находится в «режиме точки доступа», и нажмите «Next» («Далее»).



**Шаг 7:**  
Метеостанция отобразится на вашем стартовом экране. Нажмите, чтобы просмотреть показания.



3. Метеостанция автоматически выйдет из режима точки доступа и вернется к работе в обычном режиме, как только она будет подключена к Wi-Fi-роутеру.

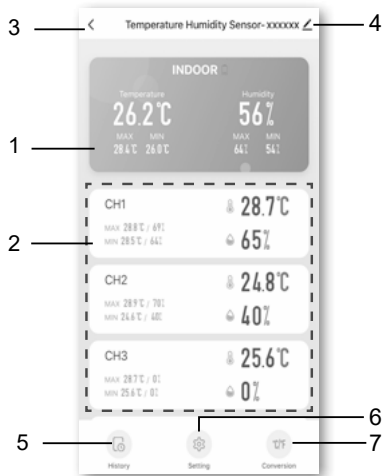
### **ВНИМАНИЕ!**

- Умная метеостанция может подключаться только к сети Wi-Fi 2,4G.
- Активируйте информацию о местоположении в своем мобильном телефоне при добавлении метеостанции в приложение.
- Пользователь может нажать и удерживать [ **SENSOR / WI-FI** ] в течение 6 секунд, чтобы выйти из режима точки доступа AP в любое время.

### **ОПИСАНИЕ ЭКРАНА ОСНОВНОГО БЛОКА**

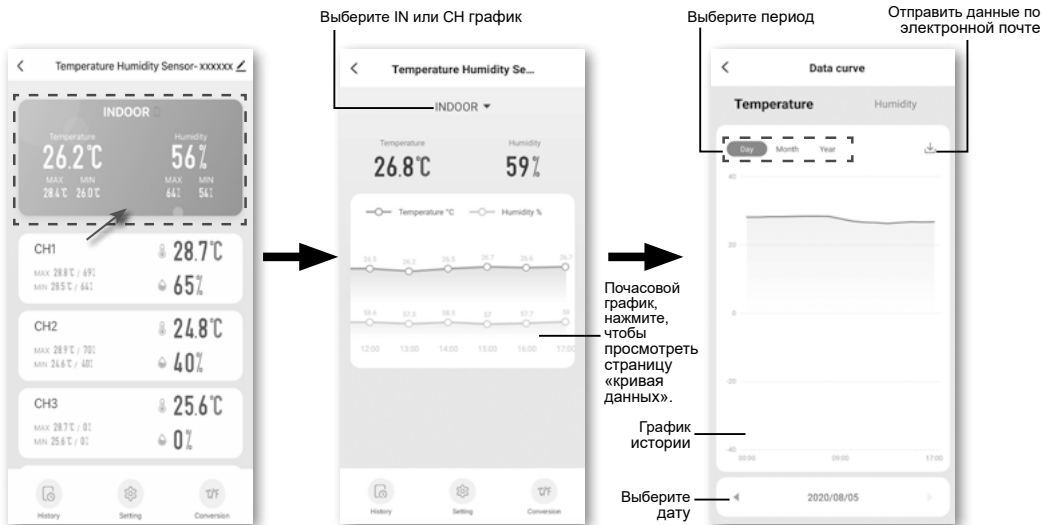
На экране устройства отображаются показания датчиков IN (в помещении) и CH (на улице), максимальные/минимальные значения данных, а также доступны графики, настройка будильника, история будильников и преобразование единиц измерения.

1. Температура и влажность в помещении с макс./ мин. значениями
2. Показания температуры и влажности с макс./ мин. значениями для беспроводных датчиков (CH1 - CH7) (Каналы 1-7)
3. Вернуться к иконке стартовой страницы
4. Управление устройствами для расширенных функций и обновления встроенного ПО
5. Просмотр истории оповещений
6. Настройка оповещений
7. Переключение между единицами измерения температуры



## ПРОСМОТР ГРАФИКА ИСТОРИИ

Вы можете просмотреть график истории, нажав на область INDOOR (внутри) или CH (снаружи) в разделе «Страница устройства».



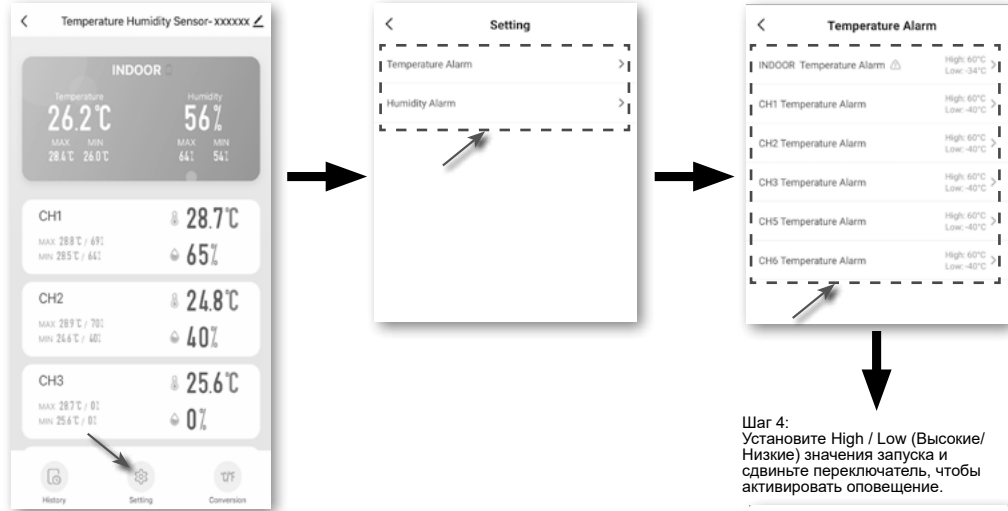
## НАСТРОЙКА ОПОВЕЩЕНИЙ

Вы можете настроить оповещение о высокой/низкой температуре и влажности.

Шаг 1: Нажмите «Setting» («Настройки») в нижней части «Экрана устройства».

Шаг 2: Нажмите «Temperature Alarm» (Оповещение о температуре) или «Humidity Alarm» (Оповещение о влажности).

Шаг 3: Выберите комнатный датчик «INDOOR» или выберите канал датчика на улице «CH 1 ~ 7».



Шаг 4: Установите High / Low (Высокие/ Низкие) значения запуска и сдвиньте переключатель, чтобы активировать оповещение.



# СИНХРОНИЗАЦИЯ С ДРУГИМ УСТРОЙСТВОМ С ПОМОЩЬЮ BRESSERSMART

Беспроводной датчик



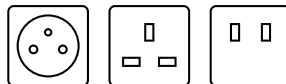
Основной блок



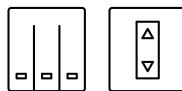
Приложение Bressersmart



Смарт-розетки



Смарт-переключатели



Обогреватель



Вентилятор



Лампочка



Увлажнитель воздуха



Осушитель воздуха



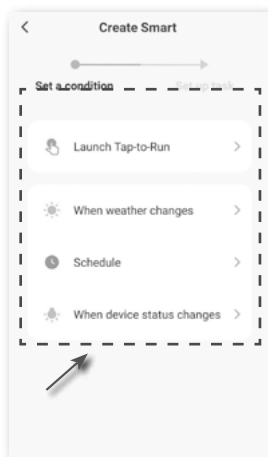
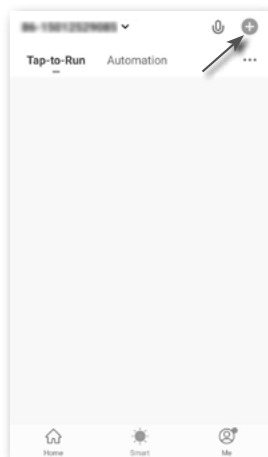
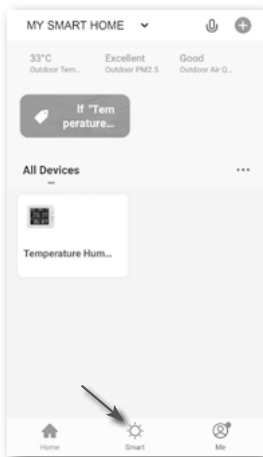
## ИОТ-ПРИЛОЖЕНИЯ

С помощью приложения BresserSmart вы можете задавать значения температуры и влажности для запуска автоматического управления другими устройствами, совместимыми с BresserSmart.

Шаг 1:  
Нажмите на иконку «Smart» на стартовом экране и следуйте инструкциям, чтобы задать условия и поставить задачу.

Шаг 2:  
Нажмите на иконку «+».

Шаг 3:  
Нажмите на один из вариантов ниже, чтобы выбрать другое условие запуска.

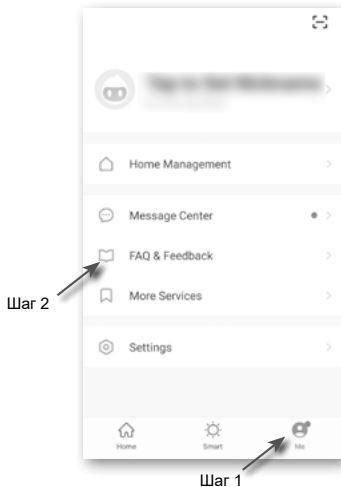


## ВНИМАНИЕ!

- Любые задачи, требуемые или выполняемые сторонними устройствами, выполняются обогревателем по собственному выбору и на свой страх и риск.
- Обратите внимание, что мы не предоставляем никаких гарантий относительно правильности, точности, актуальности, надежности и полноты ИОТ-приложений.

## ДРУГИЕ ФУНКЦИИ В ПРИЛОЖЕНИИ BRESSERSMART

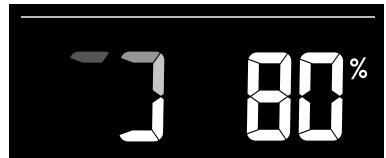
BresserSmart имеет множество расширенных функций. Пожалуйста, ознакомьтесь с часто задаваемыми вопросами в приложении, чтобы узнать больше о BresserSmart. Нажмите «Me» на стартовой странице, затем нажмите «FAQ & Feedback» («Часто задаваемые вопросы и отзывы»), чтобы получить более подробную информацию.



## ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

Основной блок можно обновить через сеть Wi-Fi. Если доступна новая прошивка, при открытии приложения на вашем мобильном устройстве отобразится уведомление или всплывающее сообщение. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы выполнить обновление.

Во время процесса обновления прибор будет отображать процент выполнения в нижней части экрана. После завершения обновления экран основного блока перезагрузится и вернется в обычный режим. **Пожалуйста, проигнорируйте сообщение о сбое обновления приложения**, если прибор смог перезагрузиться и отобразить обычный экран после завершения процесса обновления.



### **ВАЖНО!**

- Не отключайте прибор от источника питания во время обновления.
- Пожалуйста, убедитесь, что Wi-Fi-соединение стабильно.
- Когда начнется процесс обновления, не используйте прибор до завершения обновления.
- Настройки и данные могут быть потеряны во время обновления.
- Во время обновления прошивки основной блок не выгружает данные на облачный сервер. После успешного завершения обновления метеостанция снова подключится к Wi-Fi-роутеру и загрузит данные. Если основной модуль не может подключиться к роутеру, перейдите на вкладку SETUP (Настройка), чтобы повторно ввести данные для подключения.
- Обновление прошивки несет в себе потенциальный риск и не гарантирует 100%-й результат. Если обновление прервалось, повторите предыдущий шаг.
- Если обновление прервалось, нажмите и удерживайте [C/F]. Одновременно нажмите кнопку [REFRESH] (Обновить) в течение 10 секунд, чтобы вернуться к исходной версии, затем снова повторите процедуру обновления.

## ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ И ФУНКЦИИ ОСНОВНОГО БЛОКА

### НАСТРОЙКА ЧАСОВ ВРУЧНУЮ

Метеостанция устанавливает местное время, синхронизируясь с интернет-сервером времени. Если вы хотите использовать устройство в автономном режиме, вы можете установить время и дату вручную. Во время первого запуска нажмите и удерживайте кнопку **[ SENSOR / WI-FI ]** в течение 6 секунд и вернитесь к работе в обычном режиме.

1. В обычном режиме нажмите и удерживайте кнопку **[ TIME SET ]** (Установка времени) в течение 2 секунд, чтобы войти в режим настройки.
2. Значения устанавливаются в следующем порядке: 12/24 часовой формат → час → минута → год → формат месяц-день/день-месяц → месяц → день → включение/выключение синхронизации времени → язык дня недели.
3. Нажмите кнопку **[ + ]** или **[ - ]**, чтобы изменить значение. Нажмите и удерживайте кнопку для быстрой настройки.
4. Нажмите кнопку **[ TIME SET ]** (Установка времени), чтобы сохранить значения и выйти из режима настройки, или устройство автоматически выйдет из режима настройки через 60 секунд, если никакая кнопка не будет нажата.


### **ВНИМАНИЕ!**

- В обычном режиме нажмите кнопку **[ TIME SET ]** (Установка времени) для переключения между отображением года и даты.
- Во время настройки вы можете вернуться в обычный режим, нажав и удерживая кнопку **[ TIME SET ]** (Установка времени) в течение 2 секунд.

### НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ БУДИЛЬНИКА

1. В обычном режиме нажмите и удерживайте кнопку **[ MODE / ALARM ]** (Режим/Будильник) в течение 2 секунд. Цифры часа начнут мигать.
2. Нажмите кнопку **[ + ]** или **[ - ]**, чтобы изменить значение. Нажмите и удерживайте кнопку для быстрой настройки.
3. Нажмите кнопку **[ MODE / ALARM ]** (Режим/Будильник) еще раз, чтобы перейти к установке минут. Цифры минут начнут мигать.
4. Нажмите кнопку **[ + ]** или **[ - ]**, чтобы установить значение мигающей цифры.
5. Нажмите кнопку **[ MODE / ALARM ]** (Режим/Будильник), чтобы сохранить установленные значения и выйти из режима настройки.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Когда вы находитесь в режиме настройки будильника, на ЖК-экране отображается иконка .
- Будильник активируется автоматически, как только вы установите время будильника.

### ВКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

1. В обычном режиме нажмите кнопку **[ MODE / ALARM ]** (Режим/Будильник), чтобы отобразить время будильника на 5 секунд.
2. Когда появится время будильника, снова нажмите кнопку **[ MODE / ALARM ]** (Режим/Будильник), чтобы активировать функцию будильника.

	
Будильник выключен	Будильник включен


В установленное время будильника прозвучит звуковой сигнал.

Выключить сигнал можно следующими способами:

- Звуковой сигнал автоматически отключится через 2 минуты и активируется в то же время на следующий день.
- Нажмите кнопку **[ ALARM / SNOOZE ]** (Будильник/Сон), когда сработает будильник, чтобы запустить опцию отложенного сигнала. Он прозвучит снова через 5 минут.
- Нажмите и удерживайте кнопку **[ ALARM / SNOOZE ]** (Будильник/Сон) в течение 2 секунд, чтобы выключить будильник. Будильник сработает на следующий день.
- Нажав кнопку **[ MODE / ALARM ]** (Режим/Будильник), вы отключите будильник, и он снова включится на следующий день.






**ВНИМАНИЕ!**

- При помощи кнопки ALARM/SNOOZE (Будильник/Сон) можно непрерывно откладывать будильник в течение 24 часов.
- При активации опции отложенного сигнала иконка будильника  будет мигать.

**ПРИЕМ СИГНАЛА БЕСПРОВОДНОГО ДАТЧИКА**


1. На экране основного блока метеостанции отображается уровень сигнала беспроводного датчика в соответствии с таблицей ниже:

Уровень сигнала беспроводного сенсорного канала			
	Нет сигнала	Слабый сигнал	Хороший сигнал

2. Если сигнал был прерван и не восстановился в течение 15 минут, иконка сигнала исчезнет. Вместо показаний температуры и влажности будет отображаться иконка Er (Ошибка) для соответствующего канала.
3. Если сигнал не восстановится в течение 48 часов, на экране будет постоянно отображаться иконка Er (Ошибка). Замените батарейки. Нажмите кнопку [ **SENSOR/WI-FI** ] (Датчик/Wi-Fi), чтобы восстановить соединение с датчиком.

**ПРОСМОТР ДРУГИХ КАНАЛОВ (ОПЦИОНАЛЬНАЯ ФУНКЦИЯ С ДОБАВЛЕНИЕМ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ДАТЧИКОВ)**




К основному блоку можно подключить до 7 беспроводных датчиков. Если у вас 2 или более беспроводных датчика, нажмите кнопку [ **CHANNEL** ] (Канал) для переключения между различными беспроводными каналами в обычном режиме. Для отображения подключенных каналов с интервалом в 4 секунды в режиме автоматического цикла нажмите и удерживайте кнопку [ **CHANNEL** ] (Канал) в течение 2 секунд.

В режиме автоматического цикла на экране основного блока в разделе беспроводные сенсорные каналы будет отображаться иконка . Нажмите кнопку CHANNEL (Канал), чтобы выйти из режима автоматического цикла и отобразить текущий канал.

**ТЕМПЕРАТУРА / ВЛАЖНОСТЬ**

- Показания температуры и влажности отображаются в секциях «Канал» и «В помещении».
- Используйте кнопку [ °C / °F ], чтобы выбрать единицу измерения температуры.
- Если показания температуры/влажности ниже диапазона измерения, то вместо данных появится обозначение «LO». Если показания температуры / влажности выше диапазона измерения, то вместо данных появится обозначение «HI».

**ПОКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ КОМФОРТА**




Индикация уровня общего комфорта — графическая индикация, основанная на значениях температуры и влажности в помещении с целью определения общего уровня комфорта.			
	Слишком холодно	Комфортно	Слишком жарко

**ВНИМАНИЕ!**

- Показатель уровня комфорта может изменяться при одних и тех же значениях температуры в зависимости от влажности.
- Показатель уровня комфорта отсутствует при температуре ниже 0 °C (32 °F) или выше 60 °C (140 °F).





**ИНДИКАТОР ИЗМЕНЕНИЯ ПОГОДЫ**

Индикатор изменения погоды отображает динамику изменения температуры или влажности в ближайшие 15 минут.

		
Повышение	Значение неизменно	Понижение

## МАХ/МИН (МАКС./МИН.) МАКСИМАЛЬНЫЕ И МИНИМАЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ПОГОДНЫХ ДАННЫХ

Прибор может записывать показания МАХ/МИН (Макс./Мин.) как ежедневно, так и с момента последнего сброса.

<b>MAX</b> 	<b>MIN</b> 	<b>MAX</b> 	<b>MIN</b> 
Ежедневное максимальное значение	Ежедневное минимальное значение	Максимальное значение с момента последнего сброса	Минимальное значение с момента последнего сброса

### ПРОСМОТР МАКС./МИН. ЗНАЧЕНИЙ

1. В обычном режиме нажмите кнопку **[ MAX / MIN ]**(Макс./Мин.) на передней панели метеостанции. Отобразятся ежедневные максимальные записи текущего канала внешнего датчика и показания в помещении.
2. Нажмите кнопку **[ MAX / MIN ]**(Макс./Мин.) еще раз, чтобы проверить ежедневные минимальные записи текущего канала внешнего датчика и показания в помещении.
3. Нажмите кнопку **[ MAX / MIN ]**(Макс./Мин.) еще раз, чтобы проверить накопленные максимальные записи .
4. Снова нажмите кнопку **[ MAX / MIN ]**(Макс./Мин.), чтобы проверить накопленные минимальные записи.
5. Снова нажмите кнопку **[ MAX / MIN ]**(Макс./Мин.) и вернитесь в обычный режим.
6. Пользователь также может проверить записи другого датчика, нажав кнопку **[ CHANNEL ]**. (Канал)

### СБРОС МАХ/МИН (МАКС./МИН.) ЗАПИСЕЙ

Нажмите и удерживайте кнопку МАХ/МИН (Макс./Мин.) в течение 2 секунд, чтобы сбросить все сохраненные максимальные и минимальные значения.

### ВНИМАНИЕ!

На ЖК-экране также появится иконка «**MAX**» / «**MIN**» при отображении записей.

### КАЛИБРОВКА

Для калибровки температуры и влажности:

1. В обычном режиме нажмите и удерживайте кнопку **[ Ⓞ / CAL ]** в течение 2 секунд, чтобы войти в режим калибровки, как показано ниже.



2. Нажмите **[ + ]** или **[ - ]** кнопку, чтобы выбрать IN (датчик в помещении) или другие каналы.
3. Нажмите кнопку **[ MODE / ALARM ]** для выбора между: температурой → влажностью.
4. Когда цифры температуры или влажности начнут мигать, нажмите кнопку **[ + ]** или **[ - ]**, чтобы изменить значение параметров.
5. По завершении нажмите **[ MODE / ALARM ]** (Режим/Будильник), чтобы перейти к следующей калибровке, и повторите шаги 2–4, описанные выше.
6. Для возвращения в обычный режим снова нажмите кнопку **[ Ⓞ / CAL ]**.

## **ПОДСВЕТКА**

Подсветку основного блока можно отрегулировать с помощью ползункового переключателя [ **HI / LO** ]:


- Сдвиньте ползунковый переключатель в положение [ **HI** ] для более яркой подсветки.
- Сдвиньте ползунковый переключатель в положение [ **LO** ] для более слабой подсветки.

## **НАСТРОЙКА КОНТРАСТНОСТИ ЖК-ЭКРАНА**

В обычном режиме нажмите кнопку [ **☉ / CAL** ], чтобы настроить контрастность ЖК-экрана в соответствии с углом наклона настольной подставки или настенного крепления.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

### **ЗАМЕНА БАТАРЕЕК**

Когда индикатор низкого заряда батареи «  » отображается в разделе СН на ЖК-экране, это означает, что заряд батареек указанного беспроводного датчика низкий. Замените батарейки на новые.

### **УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК**



<b>Проблема</b>	<b>Решение проблемы</b>
Соединение с беспроводным датчиком прерывается или отсутствует.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь, что датчик находится в пределах диапазона передачи.</li> <li>2. Убедитесь, что отображаемый канал соответствует выбранному каналу на датчике.</li> <li>3. Если проблема не устранена, перезагрузите датчик и выполните повторную синхронизацию с основным блоком метеостанции.</li> </ol>
Нет подключения к Wi-Fi.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте наличие иконки Wi-Fi на экране, она должна всегда отображаться.</li> <li>2. Убедитесь, что вы подключаетесь к диапазону 2,4G, но не к диапазону 5G вашего Wi-Fi-роутера.</li> </ol>
Показания температуры или влажности неточные.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не размещайте основной блок или датчик рядом с источником тепла.</li> <li>2. Если показания датчика по-прежнему неточные, произведите калибровку.</li> </ol>

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

### **ОСНОВНОЙ БЛОК**

<b>Общие характеристики</b>	
Габариты (Ш x В x Г)	130 x 112 x 27,5 мм (5,1 x 4,4 x 1,1 дюйма)
Вес	220 г (с батарейками)
Основной источник питания	Сетевой адаптер переменного тока, 5 В, 1 А
Резервная батарейка	CR2032
Диапазон измерений температуры	-5 ... 50 °C
Диапазон измерений относительной влажности:	10~90% RH
Поддерживаемые датчики	- 1 беспроводной термогигродатчик (в комплекте) - возможность подключения до 7 беспроводных термогигродатчиков (опционально)
Частота передачи радиосигнала	868 МГц (для стран ЕС и Великобритании)

**Технические характеристики отображения времени**

Отображение времени	ЧЧ: ММ
Формат отображения времени	12 или 24 ч
Формат отображения даты	DD/ММ (Число/Месяц) или ММ/DD (Месяц/Число)
Синхронизация времени	метеостанция устанавливает местное время, синхронизируясь с интернет-сервером времени
Доступные языки	английский (EN), немецкий (DE), французский (FR), испанский (ES), итальянский (IT), голландский (NL), русский (RU)

**Температура в помещении**

Единицы измерения температуры	градусы Цельсия (°C), градусы Фаренгейта (°F)
Точность показаний	<0°C или >40°C ± 2°C (<32°F или >104°F ± 3.6°F) 0... 40 °C ± 1 °C (32... 104 °F ± 1,8 °F)
Шаг деления	°C / °F (1 десятичный знак)

**Влажность в помещении**

Единицы измерения влажности	%
Точность показаний	1–20% ± 6,5% RH @ 25 °C (77 °F) 21–80% ± 3,5% RH @ 25 °C (77 °F) 81–99% ± 6,5% RH @ 25 °C (77 °F)
Шаг деления	1%

**Характеристики Wi-Fi-соединения**

Стандарт	802.11 b/g/n
Рабочая частота:	2,4 ГГц
Поддерживаемый тип шифрования роутера	WPA/WPA2, OPEN, WEP (WEP поддерживает только шестнадцатеричный пароль)

**Характеристики приложений**

Поддержка приложений	- BresserSmart - Tuya smart - Smart Life
Поддерживаемая платформа приложения	Android-смартфон iPhone

**БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОГИГРОДАТЧИК**

Габариты (Ш x В x Г)	60 x 113 x 39,5 мм (2,4 x 4,4 x 1,6 дюйм)
Вес	126 г (с батарейками)
Основной источник питания	батарейки — 2 шт. типа AA, 1,5 В (рекомендуется использовать литиевые батарейки)
Данные о погоде	температура и влажность
Радиус передачи радиосигнала	150 м
Частота передачи радиосигнала	868 МГц (для стран ЕС и Великобритании)
Интервал между снятиями показаний	60 секунд для температуры и влажности

Диапазон значений для нормальной работы устройства	-40... 60 °C (-40... 140 °F), для работы требуются литиевые батарейки
Диапазон значений относительной влажности:	1 ~ 99%

### Температура СН (беспроводной датчик)

Единицы измерения температуры	градусы Цельсия (°C), градусы Фаренгейта (°F)
Точность показаний	5,1...60 °C ± 0,4 °C (41,2...140 °F ± 0,7 °F) -19,9...5 °C ± 1 °C (-3,8...41 °F ± 1,8 °F) -40...-20 °C ± 1,5 °C (-40...-4 °F ± 2,7 °F)
Шаг деления	°C / °F (1 десятичный знак)

### Влажность СН (беспроводной датчик)


Единицы измерения влажности	%
Точность показаний	1-20% ± 6,5% RH @ 25 °C (77 °F) 21-80% ± 3,5% RH @ 25 °C (77 °F) 81-99% ± 6,5% RH @ 25 °C (77 °F)
Шаг деления	1%

## УХОД И ХРАНЕНИЕ

Перед очисткой прибора отключите его от источника питания (извлеките блок питания и/или батарейки)!


Очищайте прибор только снаружи с помощью сухой ткани. Не используйте моющие средства, чтобы исключить вероятность повреждения электроники.

## УТИЛИЗАЦИЯ

 Выполняйте утилизацию упаковочных материалов по их типам. Информацию по правильной утилизации можно получить в коммунальной службе утилизации или в отделе по защите окружающей среды.

 Не выбрасывайте электроприборы вместе с бытовыми отходами!

■ Согласно Европейской директиве 2002/96/ЕС по отслужившим свой срок электрическим и электронным приборам и по их переработке отслужившие свой срок электрические приборы должны отдельно собираться и подвергаться повторной переработке в соответствии с нормативами по защите окружающей среды.

 Элементы питания и аккумуляторы не являются бытовыми отходами, поэтому в соответствии с законодательными требованиями их необходимо сдавать в пункты приема использованных элементов питания и аккумуляторов. Пожалуйста, не забудьте утилизировать использованные батарейки в соответствии с требованиями закона (например, в торговых точках или пунктах приема опасных отходов). Утилизация батареек вместе с бытовыми отходами является нарушением Европейской директивы 2002/96/ЕС. На элементах питания и аккумуляторах изображен перечеркнутый контейнер, а также указано содержащееся ядовитое вещество. «Cd»: элемент питания содержит кадмий, «Hg»: элемент питания содержит ртуть, «Pb»: элемент питания содержит свинец.

## **СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС**

Настоящим Bresser GmbH подтверждает соответствие данного изделия (Артикул №: 7006300) нормативным требованиям Европейской директивы 2014/53/EU. С полным текстом Сертификата соответствия ЕС можно ознакомиться по ссылке: [http://www.bresser.de/download/7006300/CE/7006300\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7006300/CE/7006300_CE.pdf)

## **ГАРАНТИЯ**

Стандартный гарантийный срок составляет 2 года, начиная со дня покупки. Чтобы воспользоваться расширенной гарантией, указанной на коробке, необходимо зарегистрироваться на нашем сайте.

Подробные условия гарантии, информацию о расширенной гарантии и о наших сервисных центрах можно получить на нашем сайте [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).



Поддержка  
[www.bresser-russia.ru/support](http://www.bresser-russia.ru/support)

## Contact

---

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

     @BresserEurope



**Bresser UK Ltd.**  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way, Edenbridge,  
Kent TN8 6HF, UK

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. · Errors and technical changes reserved. · Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. · Fouten en technische wijzigingen voorbehouden. · Reservado el derecho a errores y modificaciones técnicas.  
Manual\_7006300...Tuya-Smart-Thermo-Hygro meter\_ru\_BRESSER\_v022022a